

COVID-19 salgını sırasında 2020 ortaokul aşılama programı

Veliler için öneriler – 3 Ağustos 2020

Çoğu öğrenci halihazırda evden öğrenim görmeye devam ederken Victoria'nın Sağlık Bakanı, ortaokul aşılama programının zorunlu bir sağlık hizmeti olarak yapılmasını ve çocuğunuzun gerekli aşıları zamanında olmasını önerdi.

Hangi aşılar gerekli?

7. sınıf (12-13 yaşları) için ortaokulda tavsiye edilen aşılar:

- Difteri-tetanoz-boğmaca aşısı (dTp) (1 enjeksiyon)
- İnsan papillom virüsü aşısı (HPV) (6 ay arayla 2 aşı)

10. sınıf (15-16 yaş) ortaokul öğrencilerine tavsiye edilen aşılar:

- Meningokoksik ACWY (1 enjeksiyon)

Bazı öğrenciler, önerilen aşıların tamamını veya bir kısmını bu yıl zaten yaptırmış olabilir. Velinin imzalı onayı gerektiğinden veliler hangi aşıların olduğundan haberdar olmalıdır.

Çocuklarınız bu aşıları nasıl olabilir?

Veliler, aşıları henüz edinmediyse çocukları için gerekli aşıları almak için aşağıdaki yolları izleyebilirler:

- Belediyenin aşı hizmetleri çerçevesinde verilen aşı oturumlarına katılabilirsiniz. Okulunuz, bu oturumları size haber verecektir.
- Aile doktorunuzu ziyaret edebilirsiniz
- 10. sınıfa giden çocuklar eczanelerin aşı hizmetlerinden yararlanabilir. Bu hizmetten yalnızca 15 yaş ve üzerindeki 10. sınıfa giden öğrenciler yararlanabilir.

Belediyenin düzenlediği aşı oturumuna neden katılmak isteyebilirsiniz?

Önceki yıllarda olduğu gibi belediyenin aşı hizmetleri okulumuzla ortak iş görecektir ve okulumuz size bu aşı oturumlarının ne zaman ve nerede yapılacağını haber verecektir.

Belediyeler, aşı hizmetlerini topluluklarına uyacak şekilde düzenler. Aşı konusunda uzman hemşireleri görevlendirirler.

Bu oturumlar okulunuzda ya da okulunuzla belediyenin ortak kararı doğrultusunda, mevcut kısıtlamalar çerçevesinde gerekli fiziksel mesafeye ve hijyen kurallarına uyulabilecek farklı tesislerde düzenlenebilir.

Victoria Hükümeti, bu oturumları mümkün olduğunca güvenli ve etkili kılmak için belediyece yapılan aşı hizmetleriyle ilgili yönlendirme sağlamıştır. Bu oturumlar ücretsizdir.

Belediyeler aşı oturumları için ne gibi güvenlik tedbirleri alırlar?

Belediyenin aşı hizmetlerinin:

- fiziksel mesafe/hijyen kuralları için gerekirse daha geniş alanlara taşınması

- katılımı düzenleyecek şekilde rezervasyon sistemi kullanması
- girişlerde, sağlıklı olmayan kişilerin (örneğin ateş, öksürük, boğaz ağrısı, burun akıntısı, nefes darlığı gibi belirtileri olanların) ve koronavirüs (COVID-19) testi pozitif gelen ya da pozitif gelme ihtimali olanların ya da koronavirüs (COVID-19) testi pozitif gelen biriyle yakın temasta bulunan kişilerin aşılama oturumlarına katılmaması gerektiğini belirten tabelalar asması
- girişte veya karşılama alanlarında el yıkama veya dezenfekte etme olanaklarını sağlaması
- oturma, sıra ve idare düzenini katılımcılar arasında, ayrıca katılımcılar ve çalışanlar arasında 1,5 metre mesafe kalacak şekilde ayarlaması
- aşılama sürecini aşı olan bir çocuk ve yanında bir yetişkinle sınırlaması (özel koşullar haricinde)
- katılımcıların kayıt belgeleriyle fiziksel teması kısıtlaması
- katılımcıların yanı sıra aşı yapan hemşirelere el yıkama olanaklarını sağlaması
- yüzeyleri düzenli olarak alkol bazlı dezenfektanlarla temizlemesi tavsiye edilmiştir.

Evde kalmamız gerekmiyor mu?

Victoria sakinlerinin sağlık hizmeti almak için evlerinden çıkmasına izin veren şu anki kısıtlamalar çerçevesinde aşılama hizmetlerine katılmak veya aşı yaptırmak için seyahat etmek ve bu alanlara gitmek zorunlu faaliyetlerden sayılmaktadır. Öğrencilerin yanında her zaman bir veli bulunmalıdır.

Ortaokullar için aşılama programı gibi halihazırda uygulanan halk sağlığı girişimlerinin güvenli hallerde sürmesi önceliklidir ve etkin aşılama programları çok önemlidir.

Aşılarla başka nasıl ulaşılabilir?

- **Aile doktorunuz** bu aşıları yapabilir. Randevu almalı ve çocuğunuza eşlik etmelisiniz. Aşılar Ulusal Aşılama Programı çerçevesinde ücretsiz olsa da, aile doktorunuzun randevu ücreti alabileceğini unutmayın.
- **Eczaneler de** gerekli aşıları sağlayabilir (yalnızca 10. sınıf öğrencilerine). Aşı yapan eczacılar, bazı aşıların bazı gruplara sağlanmasına olanak tanımak üzere ayrıca eğitim alan kayıtlı eczacılardır. Eczanenizi arayarak bu hizmeti sunup sunmadıklarını öğrenebilirsiniz. Çocuğunuza eşlik etmelisiniz.

Çocuğumun gerekli aşıları yaptırdığına dair kayıt alınacak mı?

Ulusal Aşılama Programı çerçevesinde ücretsiz sunulan aşılar, aşığı sağlayan kuruluş tarafından Avustralya Aşı Siciline işlenmelidir. Aşı olurken bu konuyu aşığı yapan kurumla teyit etmeniz iyi olabilir.

Avustralya Aşı Sicili (AIR), Avustralya'da yapılan tüm aşıları çocukları da kapsayacak şekilde kaydeden, Medicare'in idare ettiği ulusal bir sicildir.

Medicare numaranız varsa çocuğunuzun Avustralya Aşı Sicilindeki kayıtlarına web sitesinden Medicare çevrim içi hizmetlerine ulaşarak veya 1800 653 809 numaralı telefonu arayarak ulaşabilirsiniz.

Aşı programını neden çocuklar okula başladığında yapmak üzere ertelemiyoruz?

COVID-19 virüsünün toplumda yayılması artarsa aşılar gecikmeli olarak yapılamayabilir. Halihazırda uygulanan kısıtlamalar, programın devam etmesine izin vermektedir.

Fiziksel mesafe ve hijyen tedbirlerine uyarken programa devam etmemiz, 7. ve 10. sınıf öğrencilerimizin sağlıklı olmasını sağlar.

7. sınıf öğrencileri ilk HPV dozlarını aldıktan sonra, en iyi korunmanın sağlanması açısından ikinci doz için en az altı ay beklemek gerekir.

10. sınıf öğrencilerinin meningokoksik hastalığına karşı aşılarını zamanında olmaları önemlidir çünkü meningokoksik hastalığı sık görülmesi bile, görüldüğünde büyük bir hızla ağırlaşabilir. Meningokoksik hastalığının gençlere bulaşma riski daha büyüktür.

Sorularımı nereye iletebilirim?

Ortaokul aşılama programıyla ilgili sorularınız varsa lütfen okulunuzla veya belediyenizin aşı hizmetleriyle iletişime geçin.

Bu yayının erişilebilir sürümüne 1300 882 008 numaralı telefonu arayarak veya gerekirse 13 36 77 numaralı telefonu arayıp Ulusal Aktarma Hizmetinden yararlanarak veya immunisation@dhhs.vic.gov.au adresine e-posta göndererek ulaşabilirsiniz.

1 Treasury Place, Melbourne adresli Victoria Hükümeti tarafından izin verilmiş ve yayımlanmıştır.

© Victoria Eyaleti, Avustralya, Sağlık ve Beşeri Hizmetler Bakanlığı, Ağustos 2020.

Bu adresten okunabilir: <https://www2.health.vic.gov.au/public-health/immunisation/vaccination-adolescents>

Secondary school immunisation program 2020 during COVID-19

Advice for parents and guardians – 3 August 2020

While most students are learning from home at present, Victoria's Chief Health Officer has advised that delivery of the secondary school immunisation program is an essential medical service and your child should still receive the required vaccines on time.

What vaccines are required?

For Year 7 (age 12-13 years) secondary school students the recommended vaccines are:

- Diphtheria-tetanus-pertussis vaccine (dTp) (1 injection)
- Human papillomavirus vaccine (HPV) (2 injections, 6 months apart)

For Year 10 (age 15-16 years) secondary school students the recommended vaccine is:

- Meningococcal ACWY (1 injection)

Some students may have received all or some of their recommended vaccines already this year. Parents / guardians would be aware when this is the case because signed parent/guardian permission is required.

What are the options for obtaining these vaccines?

Parents/carers have the following options for obtaining the necessary vaccinations for their children, if not already received:

- Attend an immunisation session provided by local council immunisation services – your school will inform you when this is available
- Visit your GP (doctor)
- For Year 10 students, visit a pharmacist immuniser service. This service can only vaccinate Year 10 students aged from 15 years and older.

Why attend a local council immunisation session?

As with previous years, the local council immunisation service will work with your school, and your school will communicate with you about when and where an immunisation session will take place.

Local council immunisation services design sessions to suit their communities. They are staffed by specialist immunisation nurses.

These sessions may be provided at your school or your school and the local council may determine an alternative venue that better facilitates the required social distancing and hygiene requirements under current restrictions.

The Victorian government has provided guidance for local council immunisation services on how to make these sessions as safe and effective as possible. These sessions are provided free.

What safety precautions will councils be putting in place at immunisation sessions?

Council immunisation services have been advised to:

- move vaccination services to larger spaced community venues if required for social distancing/hygiene
- consider using a booking system to space attendance
- display signage at the entrance of immunisation sessions that specifies unwell people (such as those with fever, sore throat, runny nose, shortness of breath, or a cough) and those who are a suspected or confirmed case of coronavirus (COVID-19) or are

a close contact of a confirmed case of coronavirus (COVID-19) are not to attend immunisation sessions

- provide hand washing or sanitising facilities at the entrance or reception area
- arrange client seating, queueing and administration so that there is 1.5 metres between clients and between clients and staff
- limit the vaccine process to one adult with the child being vaccinated (unless there are special circumstances)
- minimise physical contact with client record documents
- make hand cleaning facilities available to nurse immunisers between clients
- regularly clean surfaces with an alcohol-based disinfectant.

Shouldn't we be staying at home?

Travel and attendance at an immunisation service or to receive a vaccine is considered an essential activity under current restrictions, which allow for Victorians to leave their homes to seek medical care. One parent or carer should accompany students.

Maintaining existing public health initiatives, such as the secondary school immunisation program, is a priority at a time when of safe and effective vaccination programs are so important.

What about the other options for obtaining the vaccines?

- **Your GP** can provide the vaccines. You will need to make an appointment and accompany your child. Be aware that, while the vaccines are free under the National Immunisation Program, your GP may charge an appointment fee.
- **A pharmacist immuniser** may also be able to provide the necessary vaccine (to Year 10 students only). Pharmacist immunisers are registered pharmacists with extra training that allows them to give some vaccines to some groups. Call your local pharmacist to find out if they can provide this service. Your pharmacist may charge a fee. You will need to accompany your child.

Will there be a record that my child has received the required vaccination/s?

Vaccinations that are free under the National Immunisation Program should be recorded on the

Australian Immunisation Register (AIR) by the immunisation provider. You may wish to confirm this with the immunisation provider at the time the vaccine is given.

The Australian Immunisation Register is a national register administered by Medicare that records all vaccinations given in Australia, including to children.

If you have a Medicare number, you can access your child's records on the Australian Immunisation Register through the Medicare online services website or by calling the Register on 1800 653 809.

Why not delay the vaccine program until students are attending school again?

Any delay in the delivery of vaccines may not be able to take place if an increase in community transmission of the COVID-19 virus should occur. The current restrictions allow for the program to go ahead.

Going ahead with the program while adhering to social distancing and hygiene measures ensures the health of our Year 7 and 10 students.

In the case where Year 7 students have received their first dose of HPV, a second dose is required after a minimum of six months for the best protection.

For Year 10 students, timely vaccination against meningococcal disease is important because - although meningococcal disease is uncommon - it can become very serious, very quickly. Adolescents are at increased risk of meningococcal disease.

What if I have more questions?

If you have any questions regarding the delivery of the secondary school immunisation program, please contact your school or local council immunisation service.

To receive this publication in an accessible format phone 1300 882 008, using the National Relay Service 13 36 77 if required, or email immunisation@dhhs.vic.gov.au

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne. © State of Victoria, Australia, Department of Health and Human Services August 2020.

Available at <https://www2.health.vic.gov.au/public-health/immunisation/vaccination-adolescents>